

LGBTQ+

Kakršnokoli ustvarjanje je dejanje vpeto tudi v akt vrednotenja, saj je vedno namenjeno ljudem, izpostavljeno navzven v širši družbeni prostor, podvrženo razumevanju ali kritiki, odobravanju ali ne odobravanju, občudovanju ali zaničevanju. Forma, kot sestavni del vsakršnega estetskega početja pa se implicitno nanaša na nekaj objektivnega, trdnega in opredeljivega. Torej forma je razstava oziroma postavitev likovnih del v razstavni prostor, saj estetsko sporočilo, postavi v določen red, prepoznaven in dojemljiv; postavitev raznovrstnost pa omogoča tudi kreativno svobodo in izpostavljanje avtorskih pristopov. Razstava LGBTIQ+ za naslovom *Naj bo Kv!r!* Je obsežen pregled ustvarjanja, ki je povezano s problematiko spolov. Razstava prinaša likovne poglede in misli izbranih umetnic in umetnikov, ki so tudi družbeno kritični, a hkrati razvijajo sodobno avtorsko in estetsko izpovednost. Do sedaj verjetno v slovenskem prostoru tako velike in likovno raznolike ter vsebinsko jasno usmerjene razstave povezane z vprašanji LGBTIQ+ še ni bilo. Na razstavi v Mestni galeriji Ljubljana razstavlja deset ustvarjalikov, ki s prepoznavnim likovnim jezikom zaznamujejo in opredeljujejo sodobno slovensko in širšo likovno umetnost. Andrej Brumen Čop razvija svoje ustvarjanje v tesni povezavi z živiljenjskimi dogodki. Andreja Gomišček v svojih delih, skozi prizmo lezbičnega in feminističnega dogajanja problematizira družbena vprašanja. Jasna Klančišar se posveča dokumentarnim fotografiskim projektom, zanimajo jo predvsem teme marginaliziranih skupin. Gašper Kunšič v svojem delu pogosto izhaja iz svoje biografije, pri čemer uporablja razstavne procese za premislek in rekonstrukcijo poteka zasebne in kolektivne zgodovine. Aprilija Lužar svoj umetniški izraz usmerja v formalne raznolikosti in slogovne pestrosti ter je vsebinska osredotočena na žensko v družbi in njen spolno živiljenje. Neža Knez s poseganjem v funkcije in identitete različnih prostorov razkriva nove lastnosti in preizpravi predvsem tiste vsebine, ki nastajajo izven samoumevnih predstav. Andrea Knezovič ustvarja dela prežeta z močnimi političnimi referencami, ki se nanašajo na družbene strukture in politizacijo intimnega v sodobnem okolju. Miha Satler išče povezave med družbenim okoljem in njegovim vplivom na posameznika. Strtgjm izpostavlja sodobno in kritično usmerjeno likovno poetiko. Filip Vurnik se v svoji umetnosti loteva predvsem tematik transspolnosti, transpolnega telesa, transfobije in tematike spola v povezovanju z nasiljem in osebno živiljenjsko zgodbo. Pri pripravi razstave, izboru avtorjev in njihovih del sodeluje pesnik in pisatelj Brane Mozetič. Avtor uvodne študije o LGBTIQ+ problematiki pa je pisec, raziskovalec, kurator ter kritik sodobne slovenske vizualne umetnosti Domen Ograjenšek. V času trajanja razstave bo izšel tudi katalog z reprodukcijami postavitev v prostorih Mestne galerije Ljubljana. Želimo si, da razstava *Naj bo Kv!r!* s svojo neposrednostjo, pronobljivostjo, jasno narativnostjo in čisto likovno podobo dodaja sodobni likovni umetnosti tako aktualno teoretični kot likovni značaj, torej, da razstava likovno estetsko in vsebinsko aktivno spodbudi nove in nove razstave ter vedno bolj poglobljeno raziskovanje in analiziranje.

Sarival Sosič



Muzej in galerije mesta Ljubljane  
Gospodska ulica 15  
1000 Ljubljana  
Slovenija  
T: +386 (0) 1 2411 500  
F: +386 (0) 1 2412 540  
www.mgml.si

Any creation is an act also embedded in the act of evaluation, as it is always intended for people, exposed to a wider social space, subject to understanding or criticism, approval or disapproval, admiration or contempt. Form, as an integral part of any aesthetic practice, implicitly refers to something objective, firm and definable. So the form is an exhibition or placement of works of art in the exhibition space, as it places the aesthetic message in a certain, recognizable and perceptible order; layout diversity also allows for creative freedom and emphasis on the author's approaches. LGBTIQ+ exhibition entitled *Let It Be Queer!* is a comprehensive review of gender-related creations. It presents the artistic views and thoughts of selected artists who are also socially critical, but, at the same time, develop contemporary individualised and aesthetic expression. So far, there has probably never been such a large and artistically diverse and content-oriented exhibition related to LGBTIQ+ issues in Slovenia. At the exhibition in the City Art Gallery of Ljubljana, ten artists are presented, who mark and define contemporary Slovenian and wider fine art with a distinctive visual language. Andrej Brumen Čop develops his creations in line with the events in his life. In her works, Andreja Gomišček problematizes social issues through the prism of lesbian and feminism events. Jasna Klančišar dedicates herself to documentary photography projects and is especially interested in the topics of marginalised groups. In his work, Gašper Kunšič often takes his biography as a starting point, using exhibition processes to reflect on and recontextualize the course of personal and collective history. Aprilija Lužar directs her artistic expression into formal differences and stylistic diversity while focusing the content on the position of women in society and their sexual life. Neža Knez, who, by intervening in the functions and identities of various spaces, reveals their new characteristics and questions their content outside the self-evident. Andrea Knezovič creates works permeated with powerful political references to social structures and the politicisation of the intimate in the contemporary environment. Miha Satler looks for connections between the social environment and its impact on individuals. Strtgjm points out contemporary and critically oriented poetics of fine arts. Filip Vurnik tackles especially the topics of transgenderism, transgender body, transphobia and gender in relation to violence and his personal life story. The poet and writer Brane Mozetič participates in the preparation of the exhibition, the selection of authors and their works, while the introductory study on LGBTIQ+ issues belongs to the writer, researcher, curator and critic of contemporary Slovenian visual art, Domen Ograjenšek. During the exhibition, a catalogue will be published with reproductions of the installation in the premises of the City Art Gallery of Ljubljana. We hope the exhibition *Let It Be Queer!* with its candidness, insight, clear narrative and pure visual image contributes both current theoretical and artistic character to contemporary fine art, i.e. that the exhibition encourages with its new aesthetics and content new and new exhibitions and increasingly in-depth research and analysis.

**Muzej in galerije mesta Ljubljane**  
**Mestna galerija Ljubljana**  
**NAJ BO KVIR!**  
**LET IT BE QUEER!**  
**16. 9. – 21. 11. 2021**

## Razstava LGBTIQ+ LGBTIQ+ exhibition

**Andrej Brumen Čop, Andreja Gomišček,  
Jasna Klančišar, Neža Knez, Andrea  
Knezovič, Gašper Kunšič, Aprilija Lužar,  
Miha Satler, strtgjm, Filip Vurnik**

**Vljudno vabljeni na odprtje razstave  
v četrtek, 16. septembra, ob 19. uri  
v Mestno galerijo Ljubljana.**

**You are cordially invited to attend  
the opening of the exhibition on  
Thursday, September 16, at 7 p.m.  
at the Mestna galerija Ljubljana.**

**Na otvoritvi bo izveden Buto  
plesni performans  
(Jernej Škof: srečevanja, vrzeli  
in sledi; glasba: Maja Pahor)**

**At the opening there will be a  
Butoh dance performance  
(Jernej Škof: encounters, gaps and  
traces; music: Maja Pahor)**

**Avtor razstave Brane Mozetič  
Author of the exhibition Brane Mozetič**

**Kustos razstave dr. Sarival Sosič  
Exhibition curator Sarival Sosič, PhD**

### DOGODKI V MESTNI GALERIJI LJUBLJANA

**Torek, 28. september, 2021, 17.00  
VODSTVO PO RAZSTAVI**  
Fotografinja Jasna Klančišar.

**Sreda, 6. oktober, 2021, 13.00  
OKROGLA MIZA:  
LGBTIQ+ v slovenski umetnosti**  
Vodi: Dražen Dragojević  
Sodelujejo: Nina Dragičević, Tatjana Greif, Brane Mozetič, Domen Ograjenšek, Nataša Velikonja, Rok Vevar.

**Sreda, 6. oktober, 2021, 17.00  
VODSTVO PO RAZSTAVI**  
Raziskovalec in kritik sodobne slovenske vizualne umetnosti Domen Ograjenšek.

**Torek, 9. november, 2021, 17.00  
VODSTVO PO RAZSTAVI**  
Sarival Sosič, kustos razstave.

### EVENTS AT MESTNA GALERIJA LJUBLJANA

**Tuesday, September 28, 2021, 5 p.m.  
GUIDED TOUR**  
Photographer Jasna Klančišar.

**Wednesday, September 6, 2021, 1 p.m.  
ROUND TABLE:  
LGBTIQ+ in Slovenian art**  
Lead: Dražen Dragojević  
They cooperate: Nina Dragičević, Tatjana Greif, Brane Mozetič, Domen Ograjenšek, Nataša Velikonja, Rok Vevar.

**Wednesday, September 6, 2021, 5 p.m.  
GUIDED TOUR**  
Researcher and critic of contemporary Slovenian visual art Domen Ograjenšek.

**Tuesday, November 9, 2021, 5 p.m.  
GUIDED TOUR**  
Sarival Sosič, exhibition curator.